This order is no longer in force.

It was in effect for the period set out in the footer below.

Le présent texte n'est plus en vigueur.

Il était en vigueur pendant la période indiquée en bas de page.

THE PUBLIC HEALTH ACT
(C.C.S.M. c. P210)

Order under *The Public Health Act*

LOI SUR LA SANTÉ PUBLIQUE
(c. P210 de la C.P.L.M.)

Ordre donné en vertu de la *Loi sur la santé publique*

WHEREAS:

1. The pandemic caused by the communicable disease known as COVID-19 is creating public health challenges in Manitoba that will continue to evolve and that require urgent action to protect the health and safety of people across Manitoba.

2. I, Dr. Brent Roussin, Chief Provincial Public Health Officer, believe that, as a result of the COVID-19 pandemic,

   (a) a serious and immediate threat to public health exists because of an epidemic or threatened epidemic of a communicable disease; and

   (b) the threat to public health cannot be prevented, reduced or eliminated without taking special measures.

3. The Minister responsible for the administration of *The Public Health Act* (the "Act") approved special measures being taken under clause 67(2)(d.1) of the Act that required designated persons to be vaccinated or tested for COVID-19.

4. The Orders Requiring Vaccination or Testing for Designated Persons were made on December 17, 2021.

ATTENDU :

1. que la pandémie causée par la maladie contagieuse connue sous le nom de COVID-19 présente dans la province des défis pour la santé publique qui continueront d'évoluer et qui nécessitent la prise de mesures urgentes pour protéger la santé et la sécurité de la population de l'ensemble du Manitoba;

2. que je, D[r] Brent Roussin, médecin hygiéniste en chef, crois que, compte tenu de la pandémie de COVID-19 :

   a) une menace grave et immédiate pour la santé publique existe en raison d'une épidémie de maladie contagieuse, réelle ou appréhendée;

   b) la menace ne peut être prévenue, atténuée ni éliminée sans prendre de mesures spéciales;

3. que la ministre chargée de l'application de la *Loi sur la santé publique* (« *Loi* ») a autorisé la prise de mesures spéciales visées à l'alinéa 67(2)d.1) de la *Loi* afin d'exiger la vaccination contre la COVID-19 ou le dépistage de la COVID-19 pour les personnes désignées;

4. que les *Ordres exigeant la vaccination ou le dépistage pour les personnes désignées* ont été donnés le 17 décembre 2021;

5. I have determined that the current conditions respecting COVID-19 in Manitoba no longer justify the requirements set out in the Orders Requiring Vaccination or Testing for Designated Persons.

THEREFORE, I am making the attached Order Terminating the Orders Requiring Vaccination or Testing for Designated Persons, as authorized under *The Public Health Act*.

5. que j'ai constaté que les conditions actuelles concernant la COVID-19 au Manitoba ne justifient plus les exigences établies dans ces Ordres,

PAR CONSÉQUENT, j'ordonne la révocation des *Ordres exigeant la vaccination ou le dépistage pour les personnes désignées* conformément à ce qu'autorise la *Loi sur la santé publique*.

February 28, 2022
28 février 2022

Chief Provincial Public Health Officer/
Le médecin hygiéniste en chef,

Dr. Brent Roussin/D[r] Brent Roussin

ORDER TERMINATING THE ORDERS REQUIRING VACCINATION OR TESTING FOR DESIGNATED PERSONS

The Orders Requiring Vaccination or Testing for Designated Persons made under *The Public Health Act* are terminated effective March 1, 2022.

ORDRE RÉVOQUANT LES ORDRES EXIGEANT LA VACCINATION OU LE DÉPISTAGE POUR LES PERSONNES DÉSIGNÉES

Les *Ordres exigeant la vaccination ou le dépistage pour les personnes désignées* donnés en vertu de la *Loi sur la santé publique* sont révoqués le 1er mars 2022.